

NÁJOMNÁ ZMLUVA

uzavretá podľa ustanovení § 663 a nasledovných Občianskeho zákonníka
č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov

ČI. I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Prenajíateľ: **SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK, štátny podnik**

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka a.s., Banská Štiavnica
Číslo účtu: _____
variabilný symbol: _____

(ďalej ako prenájomca)

a

1.2. Nájomca: **Mesto Spišské Vlachy**

SNP č. 34

053 61 Spišské Vlachy

v zastúpení: Lubomír Fifik, primátor mesta

IČO: 00329657

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s., Spišská Nová Ves

č. účtu: 344021001/5600

(ďalej ako nájomca)

ČI. II. PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Prenajíateľ je správcom vodného toku Dreľušský potok, správcovský názov Patria, číslo toku 151, v hydrologickom poradí číslo 4-32-01-090, na úpravu ktorého bola projektantom Ing. Vojtechom Pejkom a autorizovaným stavebným inžinierom p. Jozefom Onuferom, reg. číslo 3508*TZ*A2, spracovaná v 04/2011 projektová dokumentácia pod názvom „*Protipovodňová ochrana na potoku Drelussky potok v Spišských Vlachoch*“.
- 2.2. Prenajíateľ prenecháva vodný tok Dreľušský potok, správcovský názov Patria podľa bodu 2.1 do dočasného užívania nájomcovi na základe § 51 ods. 2 písmeno a) zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o vodách“) na účely uvedené v ČI. III. tejto zmluvy a nájomca sa zaväzuje platiť prenájomcaovi nájomné dohodnuté v ČI. VI. tejto zmluvy.

ČI. III. ÚČEL NÁJMU

- 3.1. Nájomca predmet nájmu uvedený v ČI. II. prenajíma za účelom riešenia protipovodňovej ochrany stavbou „*Protipovodňová ochrana na potoku Drelussky potok v Spišských Vlachoch*“ a to na úpravu prenatateho vodného toku v dĺžke 350 m.
- 3.2. Uvedená stavba sa uskutoční za podpory nenávratného finančného príspevku z Operačného programu Životné prostredie, v rámci prioritnej osi č. 2 Ochrana pred povodňami, operačného cieľa 2.1 Preventívne opatrenia na ochranu pred povodňami.

Čl. IV. DOBA TRVANIA NÁJMU

4.1. Nájomná zmluva sa dojednáva na dobu určitú odo dňa podpísania nájomnej zmluvy do 31.12.2020

Čl. V. SKONČENIE NÁJMU

- 5.1. Nájomná zmluva končí dňom uvedeným v **Čl. IV.** tejto zmluvy.
- 5.2. Táto zmluva je nevypovedateľná po dobu päť rokov od ukončenia realizácie projektu. Po tomto termíne možno nájomnú zmluvu ukončiť výpoveďou. Prenajímateľ je oprávnený túto zmluvu vypovedať:
- ak bude potrebovať predmet nájmu na plnenie úloh podľa predmetu činnosti
 - ak bolo vydané právoplatné rozhodnutie príslušného orgánu v súvislosti s ďalším účelovým využitím predmetu nájmu
 - ak nájomca napriek písomnému upozorneniu užíva predmet nájmu takým spôsobom, že prenájomateli vzniká škoda alebo mu hrozí značná škoda
 - v prípade nedodržania povinností a podmienok nájmu uvedených v **Čl. VII.** tejto zmluvy zo strany nájomcu.

Čl. VI. CENA A ÚHRADA NÁJOMNÉHO

- 6.1. Nájomné sa stanovuje dohodou, nájomca zaplatí ročné nájomné vo výške 1 EUR/ročne bez DPH (slovom jedno EUR) na číslo účtu: 2960014556/0200 Všeobecná úverová banka a.s., Banská Štiavnica pod variabilným symbolom 00329657 každoročne do 31.3..
- 6.2. Nájomné bude hradené na základe faktúry vystavenej prenájomateľom. Faktúra bude mať 14 dňovú splatnosť. Za deň úhrady sa považuje deň, kedy sú finančné prostriedky pripísané na účet prenájomateľa. Nájomné za rok 2012 zaplatí nájomca v lehote splatnosti faktúry vystavenej prenájomateľom bez zbytočného odkladu po nadobudnutí účinnosti tejto zmluvy.
- 6.3. Na základe zákona 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov prenájomateľ je oslobodený od dane z pridanej hodnoty.
- 6.4. Pokiaľ dôjde k zmene podmienok alebo legislatívy, prenájomateľ je oprávnený prehodnotiť výšku nájomného primerane s ohľadom napríklad na zvýšenie inflácie alebo spoločenského významu prenájmom dotknutých pozemkov. V prípade, že nájomca nebude akceptovať zvýšenie nájomného, prenájomateľ má právo jednostranne ukončiť nájomný vzťah.

Čl. VII. PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

- 7.1. Prenajímateľ prenecháva nájomcovi predmet nájmu v stave spôsobilom na určené užívanie a nájomca ho v takom stave preberá do užívania.
- 7.2. Nájomca je oprávnený užívať predmet nájmu spôsobom určeným v zmluve a to primerane povahe a určeniu veci, pričom je povinný počínať si tak, aby v zmysle § 415 Občianskeho zákonníka nedochádzalo ku škodám na zdraví, majetku, prírode a životnom prostredí.
- 7.3. Prenajímateľ touto zmluvou deleguje na nájomcu povinnosti súvisiace so správou prenajatého drobného vodného toku v zmysle Zákona o vodách § 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n), zákona č. 7/2010 Z. z. o ochrane pred povodňami (ďalej len „Zákon o ochrane pred povodňami“) a súvisiacich vyhlášok v zmysle §50 zákona č. 7/2010 Z. z.. Vo väzbe na Zákon o ochrane pred povodňami prenájomateľ deleguje na nájomcu povinnosti správcu drobného vodného toku súvisiace s opatreniami na ochranu pred povodňami uvedenými najmä v § 4 ods. 1), ods. 3), ods. 4), v § 10 ods. 2), písm. b) a ods. 4), v § 11 ods. 11), v § 13 ods. 2),

- v § 16 ods. 2) a ods. 3), v § 17 ods. 3) písm. a), v § 19 ods. 1), písm. a), bod 1. a ods. 3), v § 36 ods. 1) a ods. 4), v § 45 ods. 1).
- 7.4. Nájomca je povinný oboznámiť prenajímateľa s podmienkami vyplývajúcimi zo zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na vybudovanie protipovodňovej ochrany realizovanej na predmete nájmu.
 - 7.5. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu plnenie si povinnosti ustanovených v § 48 ods. 3 Zákona o vodách, okrem ustanovení delegovaných touto zmluvou na nájomcu (§ 48 ods. 3 písm. a) b) c) d) e) g) i) m) n)).
 - 7.6. Nájomca je povinný, pokiaľ tak už neurobil, predložiť prenajímateľovi na odsúhlasenie projektovú dokumentáciu na výstavbu príslušného protipovodňového opatrenia a to v lehote do 30 dní od jej vypracovania.
 - 7.7. Nájomca sa zaväzuje zabezpečovať opravy a údržbu opatrení vytvorených na predmete nájmu po dobu trvania nájmu v takom rozsahu, aby predmetné vytvorené opatrenia boli plne funkčné a plnili svoj účel uvedený v Čl. III. tejto zmluvy.
 - 7.8. Nájomca je povinný umožniť prenajímateľovi počas trvania nájomného vzťahu uskutočnenie kontrol plnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy a dodržiavania podmienok nájmu, to po predchádzajúcom oznámení nájomcovi.
 - 7.9. Prenajímateľ si vyhradzuje právo vstupu na predmet nájmu v zmysle Zákona o vodách.
 - 7.10. Nedodržiavanie týchto povinností a podmienok nájmu má za následok zrušenie tejto zmluvy.
 - 7.11. Po uplynutí doby nájmu podľa Čl. IV. tejto zmluvy, vydaní kolaudačného rozhodnutia a majetkovoprávnom usporiadaní týkajúcom sa predmetnej stavby, nájomca odovzdá stavbu prenajímateľovi a to za cenu 1 EUR bez DPH (slovom jedno EUR) a odovzdá prenajímateľovi aj všetku dokumentáciu týkajúcu sa stavby najmä projekt skutočného vyhotovenia stavby a právoplatné užívacie povolenie, o čom musí byť vyhotovený preberací protokol podpísaný zástupcami oboch zmluvných strán, v ktorom zmluvné strany doriešia všetky vzájomné vzťahy vyplývajúce a súvisiace s touto zmluvou.
 - 7.12. Nájomca je povinný zabezpečiť poistnú ochranu protipovodňových opatrení zrealizovaných na predmete nájmu od ich odovzdania zhotoviteľom a prevzatia nájomcom. Túto skutočnosť je povinný bezodkladne oznámiť prenajímateľovi.

Čl. VIII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 8.1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s tým, že táto zmluva vrátane všetkých jej súčastí a príloh bude zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.2. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu štatutárnymi zástupcami oboch zmluvných strán.
- 8.3. Účinnosť tejto zmluvy je podmienená schválením žiadosti o nenávratný finančný príspevok. Zmluva nadobúda účinnosť dňom podpísania Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku (NFP) medzi nájomcom a poskytovateľom NFP, najskôr však dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.4. V prípade nepodpísania Zmluvy o poskytnutí NFP medzi nájomcom a poskytovateľom NFP, táto zmluva stráca platnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o neschválení Žiadosti o NFP. O tejto skutočnosti je nájomca povinný bezodkladne písomne informovať prenajímateľa.
- 8.5. Táto zmluva je vyhotovená v 6-tich exemplároch. Každá zmluvná strana dostane tri exempláre.
- 8.6. Obsah tejto zmluvy je možné meniť alebo dopĺňať len po vzájomnej dohode obidvoch zmluvných strán a to formou očíslovaných písomných dodatkov podpísaných štatutárnymi zástupcami obidvoch zmluvných strán, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 8.7. V súvislosti s účinnosťou nových právnych predpisov bude táto nájomná zmluva doplnená dodatkom po vzájomnom odsúhlasení.
- 8.8. Ostatné vzťahy zmluvných strán sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Občianskeho zákonníka.

8.9. Zmluvné strany súhlasne konštatujú, že si zmluvu dobre prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju dobrovoľne a bez výhrad podpisujú.

V Banskej Štiavnici, dňa 18 -01- 2012

V Spišských Vlachoch, dňa 18.01.2012

Prenajímateľ:

Nájomca:

SLOVENSKÝ VODOHOSPODÁRSKY PODNIK
štátny podnik
Radničné námestie 8
969 55 Banská Štiavnica



Ing. Daniel Kvocera
generálny riaditeľ

Lubomír Fífik
primátor mesta

PREDMET ZMLUVY

- 2.1. Prenajímateľ je štátnym vodohospodárskym podnikom, štátnym podnikom podľa zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii"), ktorý má sídlo v Banskej Štiavnici, IČO: 36014988, na zverejnenú kúpnu cenu predloženou Ing. Vojtechom Fífikom a spoločnosťou s názvom "Ing. Daniel Kvocera, s.r.o." (ďalej len "Kvocera") v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii") a v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii") a v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii").
- 2.2. Prenajímateľ prenácha vodný tok (ďalej len "vodný tok") podľa bodu 2.1 do dohodnutého užívania nájomcovi na účely zamerané na výstavbu a prevádzku vodného diela (ďalej len "vodné dielo") v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii") a v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii").

ÚČEL NÁJMU

- 3.1. Nájomca prednácha štátnemu podnikovi (ďalej len "štátny podnik") a prenajímateľovi za účelom riadenia prevádzkovej ochrany stavby "Vodné dielo" (ďalej len "vodné dielo") v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii") a v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii").
- 3.2. Účelom užívania za účelom zameraným na výstavbu a prevádzku vodného diela (ďalej len "vodné dielo") v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii") a v zmysle zákona č. 124/1990 Zb. o hydromeliorácii pozemkov (ďalej len "zákon o hydromeliorácii").